

TROISIEME PARTIE.

---



TERRITOIRE

de

KIBUNGU.

RAPPORT ANNUEL 1946.

---

---

TROISIEME PARTIE.

TROISIEME PARTIE.DEVELOPPEMENT SOCIAL ET MORAL DES INDIGENES.CHAPITRE II.-INSTITUTIONS RELIGIEUSES.A.- MISSIONS CHRETIENNES.4.- Effets de l'évangélisation sur les chefs et sous-chefs.Classement des Autorités indigènes suivant leurs croyances.

Catégorie	Catholiques	Protestants	Adventistes	Paiëns	Totaux
Chefs	5	-	-	1	6
Sous-chefs	65	3	-	4	72
Totaux	70	3	-	5	78

(X) Une chefferie- donc, également une sous chefferie inyarulembo du chef, - est sans titulaire (BUGANZA-SUD).

B.- ISLAMISME:a) Population musulmane fin 1945 et fin 1946

Catégorie	Fin 1945	Fin 1946
Asiatiques	92	83
Waswahili	130	187
Totaux	222	270

c) Population musulmane fin 1946.

Catégorie	Hommes	Femmes	Enfants	Totaux
Asiatiques	13	12	58	83
Waswahili	52	61	74	187
Totaux	65	73	132	370

Territoire de KIBUNGU.

C H A P I T R E      I I I . -

I N S T R U C T I O N   P U B L I Q U E .

III.- Enseignement non subsidié.

4.- Ecoles musulmanes.

Tableau synoptique de l'enseignement primaire des écoles musulmanes  
fin 1946.

Localités	Ecoles	Elèves	Moniteurs.
-	-	-	-
-----			
Totaux	N E A N T .		
-----			

C H A P I T R E . V .

PROTECTION DU TRAVAIL

A.- Dans les chefferies.  
-----

Prestations coutumières dues par les indigènes.

Commentaires sur les prestations en travail et leur rachat.

En 1945 60% des indigènes avaient payés l'Ubuletwa, en 1946 le pourcentage atteint 80%. Dans le Gihunya 97,5% des contribuables ont rachetés l'Ubuletwa et dans le Buganza-Nord 96%. Ces statistiques prouvent la suffisance. Avec quelle bonne grâce s'effectue ce rachat. Il est à prévoir qu'avant un lustre la totalité des contribuables rachètera cette prestation coutumière, il payera d'office ce rachat comme faisant partie intégrale de l'impôt. Ainsi s'éteindra sous peu cette moyenageuse institution.

Indigènes ayant racheté leurs prestations en travail en  
1946

<u>Chefferies</u>	<u>Travailleurs réguliers</u>	<u>Emigrants</u>	<u>Autres</u>	<u>Totaux</u>
Gihunya	-	-	11.119	11.119
Buganza-Sud	-	-	5.436	5.436
" -Ouest	-	-	2.539	2.539
" -Nord	-	-	3.145	3.145
Migongo	-	-	1.836	1.836
Mirenge	-	-	1.921	1.921
Mubari	-	-	75	75
<u>Totaux</u>	-	-	<u>26.071</u>	<u>26.071</u>

B.- Au Service des Entreprises européennes.

I.- La main d'oeuvre employée à l'intérieur du pays.

a) Main d'oeuvre employée de manière permanente, dénombrée en hommes-année.

Années	Total des M.A.V. recensés	Indus-trie	Travailleurs au service de					Total des tra-vail-leurs	% des travail-leurs par rap-port aux M.A.V. recensés	% des travail-leurs mariés ac-compagnés de leur femme
			Agri-cul-ture	Com-merce	Mis-sions	Admi-nis-tration	Divers			
1945	32.589	1791	147	81	117	159	62	2.357	7,4%	35%
1946	33.556	1019	150	100	102	147	158	1676	5%	48%

b) Main d'oeuvre employée de manière non permanente dénombrée en hommes-année.

Années	Total des hommes adultes recensés	Travailleurs au service de l'Administration	Missions	Particuliers	Total des tra-vail-leurs	% des travail-leurs par rap-port aux M.A.V. recensés.
1946	33.556	265	190	180	635	1,9

c) Main d'oeuvre permanente et non permanente dénombrée en hommes-années.

Année	Total des M.A.V. recensés	Travailleurs au service de l'Administration	Missions	Parti-culier	Total des travailleurs	% des travailleurs par rapport aux M.A.V. recensés.
1945	32.589	359	344	2.287	2.990	9,1%
1946	33.556	412	292	1.607	2.311	6,9%

d) Main d'oeuvre permanente et non permanente dénombrée en hommes effectifs présents au 1<sup>er</sup> Septembre 1946.

Année	Total des M.A.V. recensés	Travailleurs au service de l'Administration	Missions	Parti-culier	Total des travailleurs	% des travailleurs par rapport aux M.A.V. recensés.
1-9 1945	32.589	359	344	2.287	2.990	9,1%
1-9 1946	33.556	412	292	1.607	2.311	6,6%

c) Statistique indiquant l'importance de la main d'oeuvre permanente et non permanente employée au cours des quatre dernière années.

Travailleurs	1943	1944	1945	1946
Permanents	2.139	2.610	2.357	1.676
Non permanents	1.770	844	633	635
Totaux	3.909	3.454	2.990	2.311

f) Statistique du portage au cours des quatre dernières années.

Journées de portage

Hommes - Années.

1943	1944	1945	1946	1943	1944	1945	1946
3.660	2.400	4.200	3.470	12	8	14	11,6

g) Répartition des hommes année qui furent affectés au portage en 1946.

Total des hommes-année

Hommes-année au service de

l'Administration

Missions

Particuliers

11,6

4,1

6,9

-

Territoire de KIBUNGU .

Considérations générales sur la main d'oeuvre au service des entreprises européennes employée à l'intérieur du pays.

=====

- 1° Le total de la main d'oeuvre employée de façon permanente est en diminution de 681 unités soit approximativement 25 % de moins qu'en 1945- ce fait n'a rien d'insolite, en effet à cette diminution des permanents ne correspond pas une augmentation des non permanents.-  
  
La seule cause est la fermeture de plusieurs exploitations minières en 1946, ce qui eu pour effet de réduire la M.O.I. contractée de 1791 à 1019, soit 772 unités.  
La seule mine qui reste en activité en Territoire de Kibungu poursuit le but de réduire à zéro le nombre des travailleurs non permanents auxquels parfois encore il lui est nécessaire de faire appel, et notamment pour la réalisation de son programme de construction de nouveaux camps.-
- 2° En ce qui concerne la main d'oeuvre non permanente il y a un statu quo, elle a diminuée pour les particuliers et les missions, augmentant pour l'administration, qui a réalisé cette année bon nombre de constructions lesquelles ont exigé un nombre important de travailleurs.-
- 3° Le total général de la main d'oeuvre permanente et non permanente accuse une diminution de 679 unités sur l'an passé, cette diminution comme nous l'avons dit précédemment n'est due qu'à la réduction de la M.O.I. contractée.-
- 4° Augmentant un peu pour les missions, diminuant pour l'administration le portage dans son ensemble fut moindre qu'en 1945.-

=====

Territoire de KIBUNGU .

SALAIRES PAYES DANS DES DIVERS CENTRES D'EMPLOI ANNEE 1946.

Centre	Métier ou profession	Salire Salaire propre- ment dit	Ration complé- mentaire	L'usage le plus répandu
	Manoeuvre			
	Ouvrier			
	agricole			
	moniteur			
	clerc			
	maçon			
	aide-maçon			
	menuisier			
	charpentier			
	chauffeur			
	dactylo			
	cuisinier			
	boy			
	planton			
	cantonnier			
	forgeron			
	mécanicien			
	capita-vendeur			

Sans objet pour le Territoire de  
Kibungu

TRAVAIL DANS LES MINES

1°) Main d'oeuvre employée dans les mines fin 1946

Travailleurs:	Société :	:	:	:	:	:
	:Géoruanda:	:	:	:	:	Totaux
Permanents	: 939	:	:	:	:	:
Non permanents	: 140	::	:	:	:	:
Totaux	: 1.079	:	:	:	:	1.079

2°) Conditions de travail

a) Salaires

Salaires	:	:	:	:	:	Colons :
journaliers	: Société :	:	:	:	:	
	:Géoruanda:	:	:	:	:	
Travailleurs	: de 2 à 3 :	:	:	:	:	
ordinaires	: ffs. plus :	:	:	:	:	
contractés	: ration et :	:	:	:	:	-
	: équipe-	:	:	:	:	
	: ment :	:	:	:	:	
Travailleurs	: 2 frs. + :	:	:	:	:	
ordinaires	: ration va :	:	:	:	:	
non contractés	: leur 2 fr :	:	:	:	:	-
Travailleurs	: 3 frs. :	:	:	:	:	
de prospec-	: tion :	:	:	:	:	-
Spécialistes	: 5 à 10 fr :	:	:	:	:	
	: + primes :	:	:	:	:	-
Clercs et	: :	:	:	:	:	
Secrétaires	: 20 à 25 fr :	:	:	:	:	-
Primes divers	: Des pri- :	:	:	:	:	
ses	: mes sont :	:	:	:	:	
	: données à :	:	:	:	:	
	: titre d'en :	:	:	:	:	
	: couragement :	:	:	:	:	
	: et suivant :	:	:	:	:	
	: le rendement :	:	:	:	:	

Territoire de KIBUNGU .

b) RATION.- Types de rations fournies.

1.- Ration pour travailleurs

Composition	Géoruanda	Observations
Bananes ou patates	0,750 gr.par jour	Les travailleurs
Farine )	un Kgr.par jour suivant le cas	:souterain reçoivent en
Haricots )		:plus une ration hebdo-
Pois )		:madaire de 200 gr.de
Manioc )		:poissons
Sel	105 gr.par semaine	: Le manioc intervient
Viande ou poisson <sup>tr.</sup>	1,1 kg " "	:de plus en plus dans la
Bois de chauffage	une petite botte par jour	:ration,non seulement
		:pour les travailleurs
		:Congolais mais aussi
		:pour les Banyaruanda
		:qui commencent à l'ap-
		:précier.

2.- Ration pour femmes

Les femmes résidant avec leur mari dans les camps pour travailleurs reçoivent 1/2 des vivres susindiqués.

3.- Ration pour enfants

Les enfants reçoivent 1/4 de la ration des hommes.

=====

c) LOGEMENTS

Logements	Société Géoruanda			
Nombre de camps avec nombre de cases par camp	4 camps avec 510 cases provisoires et 1 camp avec 205 cases en paille soit total: 715 cases			
Genre de matériaux employés pour la construction des cases	1°) cases provisoires briques sèches briques Kimberly pisé 2°) cases en paille huttes indigènes primitives			
Genre de latrines existantes	156 trous protégés			
Y-a-t-il des sources captées	oui, ainsi que des puits perforés jus- que 20 m. de profon- deur un chateau d'eau			
Y-a-t-il des filtres dans les camps	oui			

d) Equipements

L'équipement réglementaire est-il partout délivré ? O U I

e) Hygiène

Accident de travail dans les entreprises minières survenues en 1946

Entreprises minières	A c c i d e n t s d e t r a v a i l		
	Non mortels	Mortels	Total
Géoruanda	15	-	15
Totaux	15	-	15

Territoire de Kibungu.

2.- LA MAIN D'OEUVRE EMIGREE.

a) Importance de la main d'oeuvre employée au Congo Belge.

Tableau I.- Recrutements effectués pour le Congo Belge en 1946.

Travailleurs recrutés par les organismes ci-après.	:	Nombre de travailleurs recrutés	:	% des travailleurs recrutés partis mariés au Congo Belge
--	---	------------------------------------	---	--

NEANT

NEANT

NEANT

Tableau II.- Effectif de travailleurs banyaruanda en service au  
Congo Belge au 31-12-1946.

Organismes employés	:	Travailleurs banyaruanda en service au 31-12- 1946
---------------------	---	---

NEANT

NEANT

Territoire de KIBUNGU .

Tableau I.- Travailleurs émigrés au cours des 5 dernières années.

Onhefferies	: 1942	: 1943	: 1944	: 1945	: 1946	Différence entre exercice sous revue et exercice précédent.
Gihunya	:	:	267	122	3.936	+ 3.814
Buganza-Sud	:	:	200	473	200	- 273
"  Ouest	:	:	66	111	120	+ 9
"  Nord	:	:	57	100	63	- 37
Migongo	:	:	835	91	1.421	+ 1.330
Mirenge	:	:	57	133	585	+ 452
Mubari	:	:	31	100	100	-
<b>Total</b>	:	:	<b>1.513</b>	<b>1.130</b>	<b>6.425</b>	<b>+ 5.295</b>

x    ✓

Territoire de KIBUNGU .

*émigrés au 31 décembre 1947.*

Tableau II.- Nombre de travailleurs émigrés au 31-12-46.

*Totals des départs de l'année*

Chefferies	: 1942	: 1943	: 1944	: 1945	: 1946	
Gihunya	:	: 2.423	: 1.920	: 2.027	: 1.818	- 209
Buganza-Sud	:	: 1.147	: 798	: 1.155	: 1.087	- 68
" Ouest	:	: 204	: 204	: 315	: 330	+ 15
" Nord	:	: 329	: 520	: 608	: 561	- 47
Migongo	:	: 1.414	: 1.357	: 1.440	: 2.034	+ 594
Mirenge	:	: 677	: 485	: 559	: 483	- 76
Mubari	:	: -	: 31	: 31	: 131	+ 100
<b>Totaux</b>	<b>: 6.950</b>	<b>: 6.194</b>	<b>: 5.315</b>	<b>: 6.135</b>	<b>: 6.444</b>	<b>+ 309</b>

COMMENTAIRES :

Il fut enregistré en 1946, 6.425 départs vers l'Uganda contre 6.115 rentrées.

Dans ce chiffre des rentrés il y a 3.836 retours d'indigènes ayant émigrés en 1946, et 2.279 émigrés des années antérieures.

Sur les 6.425 émigrés en 1946, il reste donc encore en Uganda au 31-12-46 489 indigènes.

Le chiffre total au 31-12-46 des indigènes originaires de Kibungu se trouvant en Uganda est de 6.444; si l'on met en regard le total des départs et le total des rentrés en 1946, on serait porté à croire que le nombre des émigrants augmente, puisque les sorties dépassent les entrées. A mon sens il n'en est rien, car il y a lieu de distinguer l'émigration saisonnière durant laquelle nous nous trouvons actuellement, et l'émigration pure et simple qui caractérisait celle des années 42 - 43 et 44, laquelle avait pour cause la pénurie de vivres dans le territoire de départ.

Une très faible minorité des 2.489 émigrés de 1946 présent encore en Uganda au 31-12-46 y sera encore au 31-12-47. Il en était autrement pour les émigrations des années de disette et de la famine, où les émigrés d'une s'ajoutaient à ceux de la précédente.

Petit à petit reviennent les émigrés partis à la suite du manque de vivres, j'en trouve la preuve dans le fait que 820 émigrés de 1945 se trouvaient encore en Uganda au 31.12.45, et que 2.279 émigrés d'années antérieures à 46 sont revenus en 1946- soit grosso modo, tous les émigrés de 1945 restés au 31.12.45 en Uganda plus 1.149 qui proviennent durant 1945. Il y a donc une récupération de 1.149 H.A.V., c'est bien ce que révèle le recensement de la population qui est en augmentation.

Cependant, le flux des saisonniers augmente, cela provient du fait sans doute que la rétribution du travail est meilleure au delà de nos frontières, et qu'un nombre plus grand d'indigènes s'y étant rendus poussés par la faim dans les mauvaises années y ont trouvés occupation. Ajoutons à cela le peu de clémence du début de l'année agricole 1946, et plus rien d'anormal ne peut paraître dans cet exode.-

Territoire de Kibungu.

a) Protection des émigrants et travailleurs pour l'extérieur du R.U.

Les populations du Territoire de KIBUNGU émigrent exclusivement vers les régions limitrophes des Territoires britanniques.-Il n'y a pas d'exodes vers le Congo Belge.

Cinq gîtes en matériaux provisoires existent le long des routes et des pistes qui mènent vers l'Uganda.- Un gardien, payé par les Caisses des Chefferies, est affecté à chacun de ces gîtes.-

Aucun recrutement pour l'extérieur n'a été fait pendant l'année sous revue.-

d) Contrôle des émigrants.

Feuilles de Route pour émigrants délivrés en 1946	:	néant
Passeports de sortie délivrés à la frontière en 1946	:	"
Nombre d'indigènes condamnés pour émigrations illicites en 1946	:	néant

Aucun contrôle à tendance restrictive n'est effectué. - Les départs et les retours se font librement.- Les sous-chefs se contentent d'enregistrer les départs et les retours dans leurs livres de recensement et en font part, à titre documentaire seulement, à l'administration territoriale.-

-----  
-----  
-----

3.- La MAIN D'OEUVRE EMIGREES EN GENERAL.

a) Tableau de la répartition de la main d'oeuvre à la fin de  
1946.

Nombre de travailleurs employés.						
Sur place	:	A petite distance	:	A grande distance	:	Totaux
1635	:	676	:	6.444	:	8.755

b) Tableau récapitulatif du travail en 1946.

Année	Nombre des M.A.V. recensés.	Nombre des travailleurs employés						:Totaux: :géné- :raux	:% des tra- :vailleurs :par rapport :aux M.A.V. :recensés.	
		:A l'intérieur du pays		: Hors du pays		:Totaux				
		:Per- :ma- :nents	:Non :per- :nents	:Por- :teur :	:Au :C.B. :	:Dans :d'au- :tres :pays	:To- :taux			
1945-32	589	:2357	: 633	: 14	: 3.004	: -	: 565	: 565	:3.569	: 10,95%
1946-33	556	:1676	: 635	: 12	: 2.323	: -	: 6.444	: 6.444	:8.767	: 26 %

c) Tableau récapitulatif du travail en 1946 porteurs non compris.

Année	Nombre M.A.V. recensé	Nombre de travailleurs employés				:Totaux:	:% des tra- :vailleurs :leur :de leur femme
		:Intérieur du pays		: Hors du pays			
		:Totaux	: % des tra- :vailleurs :accompagnés :de leur :femme	:Totaux	: % des tra- :vailleurs :accompagnés :de leur :femme		
1945	: 32.589	: 2.990	: 30%	: 565	: 10%	: 3.555	: 25%
1946	: 33.556	: 2.311	: 35%	: 6.444	: 10%	: 8.755	: 16,5%

TROISIEME PARTIE

CHAPITRE VI

*M. M. M. M.*

REGIME DES ARMES ET MUNITIONS, DE L'ALCOOL ET DES STUPEFIANTS

I.- Armes existants au 31 Décembre 1946.

	:Fusils ou :carabines :rayés	: Pistolets ou : révolvers	: Fusils ou carabines : à canon lisse	: Total
	21	3	15	39
Totaux	21	3	15	39

2.- Armes enregistrés sous cours de l'année :

3.- Munitions importées durant l'année :

=====

II.- STATISTIQUES DES BOISSONS ALCOOLIQUES DURANT L'ANNEE .

Bière	:Vins titrant	:Vins titrant	: Alcool de dis-
(litres)	:moins de 15	:plus de 15	: tillation
	:degrés con-	:degrés con-	:
	:tésimaux	:tésimaux	:
	:	:	:
	:	:	:

Totaux

=====  
STATISTIQUES DES BOISSONS ALCOOLIQUES EN EXISTENCE DANS LES MAGASINS  
AU 31 DECEMBRE 1946  
=====

NOMBRE D'INFRACTIONS CONSTATEES .

Ord. L. 303/P.D. du 26-12 1942	Ord. N°36 du 22-8-37	Ord. N° 13/A.E. du 13-5-39 (dans camps de travail	Ord. 43 du 28-7-43	Totaux	Condamna- tions	Amendes transac- tionnel- les
:	:	:	:	:	:	:
:	:	:	:	:	:	:
:	:	:	:	:	:	:
:	:	:	:	:	:	:
:	:	:	:	:	:	:
<b>Totaux</b>	:	:	:	:	:	: